

Herramienta:

Rensch, Calvin R. 1968. “Proto Chinantec Phonology”, *Papeles de la Chinantla*, VI, Serie Científica (Museo Nacional de Antropología) 10, Instituto Lingüístico de Verano, pp. 111-121.¹

Fecha de la elicitación: marzo, 2015

Facilitador: Fabio Pettirino

Compiladora: Karla Janiré Avilés González

INFORMANTE/PARTICIPANTE

Nombre: Rufina

Apellido: Vásquez Hernández

Lugar de nacimiento (municipio, agencia y barrio): cabecera municipal de San Pedro Sochiapam (Oaxaca)

Fecha de nacimiento: 07-04-1975

¿Dónde ha vivido? En San Pedro Sochiapam hasta los 14 años

¿Cuántos años ha vivido en su lugar de origen? 14 años

¿Cuántos años ha vivido fuera? 27 años. Estudié la secundaria en la ciudad de México. Luego estudié el bachillerato y la licenciatura en la ciudad de Oaxaca. Después me mudé a Cuicatlán para trabajar como maestra, pero regreso seguido a San Pedro Sochiapam.

¿Dónde? En la ciudad de México, en la ciudad de Oaxaca y en Cuicatlán.

¿Cómo y con quién aprendió usted a hablar el idioma chinanteco? Con mis padres

¿De dónde son o eran sus padres? Los dos de San Pedro Sochiapam. Mi papá creció en el Barrio Santa Ana y mi mamá en el Barrio San Pedro.

¿De dónde son o eran sus abuelos? También son de San Pedro Sochiapam, de los respectivos barrios donde crecieron mis padres, es decir de Santa Ana y de San Pedro.

¿De dónde es su cónyuge? Mi esposo es mixteco del municipio de Santa Ana Cuauhtémoc (Oaxaca).

¿Cuál es su nivel de educación? Universitario

¿Dónde ha estudiado? En la ciudad de Oaxaca

¿Usted lee y escribe en chinanteco? Sí

¿Cuál es su profesión? Maestra

¹ Véase <https://www.sil.org/resources/archives/1548>

¿Cuál es la profesión de su cónyuge? Albañil

¿Cuál es o era la profesión de sus padres? Campesinos

¿Cómo considera usted su manejo del idioma chinanteco? Bueno

¿Cómo considera usted su manejo de la escritura en el idioma chinanteco? ¿Muy bueno, bueno, regular, incompleto? Muy Bueno.